

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

100323 RHL

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22431002	50328942	2022-09-15
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

501220512

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

2355

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
EXW	NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
			VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	*****		Numero d'ordine 0198648 Bolla 22431002 Magazzino 61/5061 N. ordine cliente 550003885002 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170824		Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: Firma:
0010	Nr-art-clie	9009005174	082525340-9065-14 082-525-340 F-603991.AXK/0-10#S COM-Code DI Paese origine GERMANIA	14400	
	Charge	0056490412		di cui 5400#	677108372 001
	Charge	0056490412		di cui 9000#	951497241 002
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	2 P-38-A0806	Lid SW-SG-81'2X612X53-PP-RG			TBA-500274
	2 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	32 P-14-R4315-1	SLC BL-VDA-400X300X147.5			TBA-520880
Lista	pacchi per	spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso	
MW PAL	50328942-001	800 X 600 X 500 mm	111,0	27,7 3404	76436771083724
MW PAL	50328942-002	800 X 600 X 900 mm	176,5	37,6 3404	76439514972415
Somma per	spediz.	50328942 2 colli	287,5	65	0,672 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)	
AVIEXP22431002				22 SET 2022	
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.					

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:22

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22431002	50328942	2022-09-15
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanchrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Ng.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:22



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007956 vom 14.09.2022



22-007956

Ludwigsburg, 15.09.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.09.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22430534	6	COLLI	Getriebeteile	7.313	41,61
2	22430535	1	COLLI			
3	22430538	1	COLLI			
4	22430541	1	COLLI			
5	22430544	1	COLLI			
6	22430542	1	COLLI			
7	22430546	1	COLLI			
8	22430547	8	COLLI			
9	22430549	7	COLLI			
10	22430553	4	COLLI			
11	22430557	1	COLLI			
12	22430558	8	COLLI			
13	22430561	3	COLLI			
14	22430566	9	COLLI			
15	22430569	1	COLLI			
16	22430577	5	COLLI			
17	22431002	2	COLLI			
18	22431232	1	COLLI			
19	22431845	1	COLLI			
20	22435358	1	COLLI			
Summe:		63,00	COLLI	7.313,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 SET 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"